

09/2006

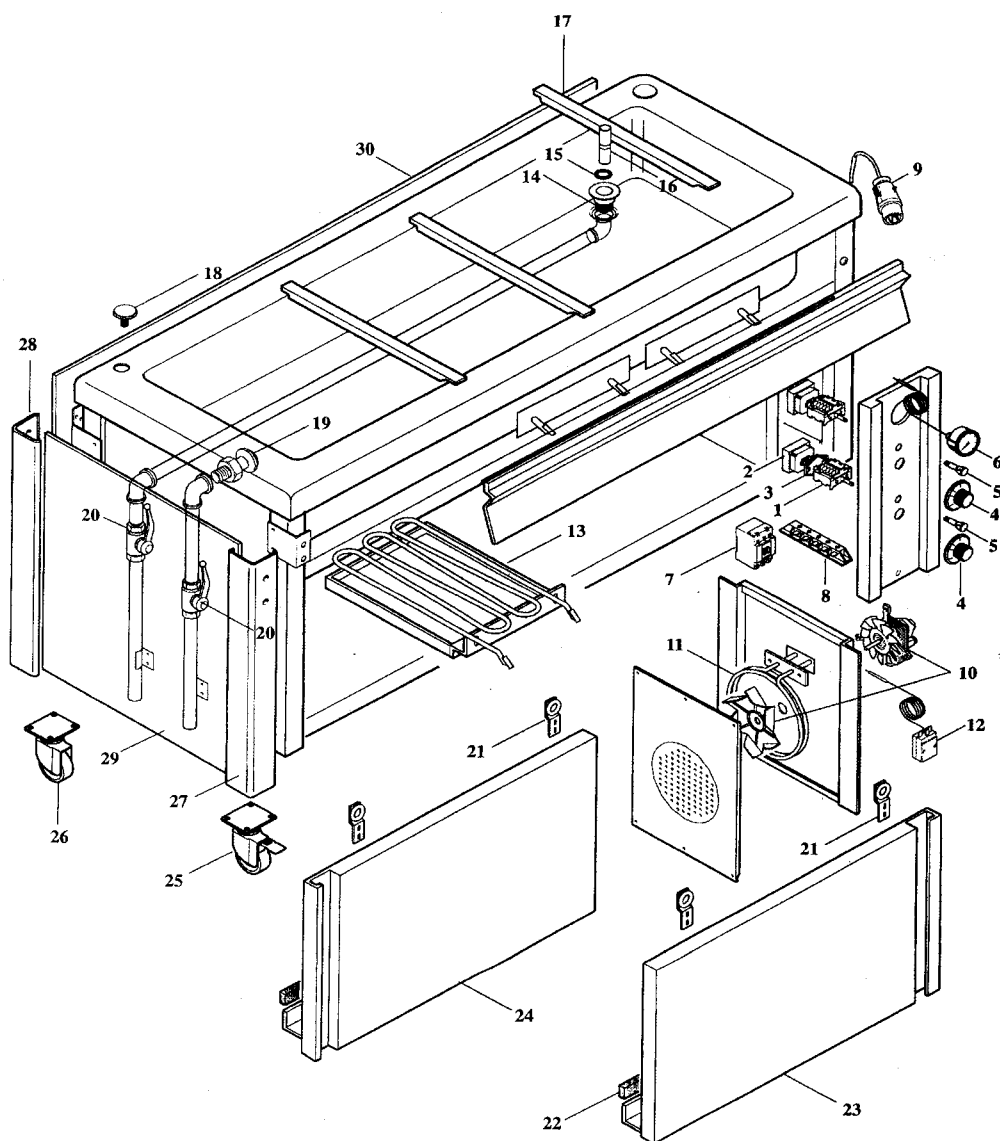
Mod: RPAV15

Production code: 8035028

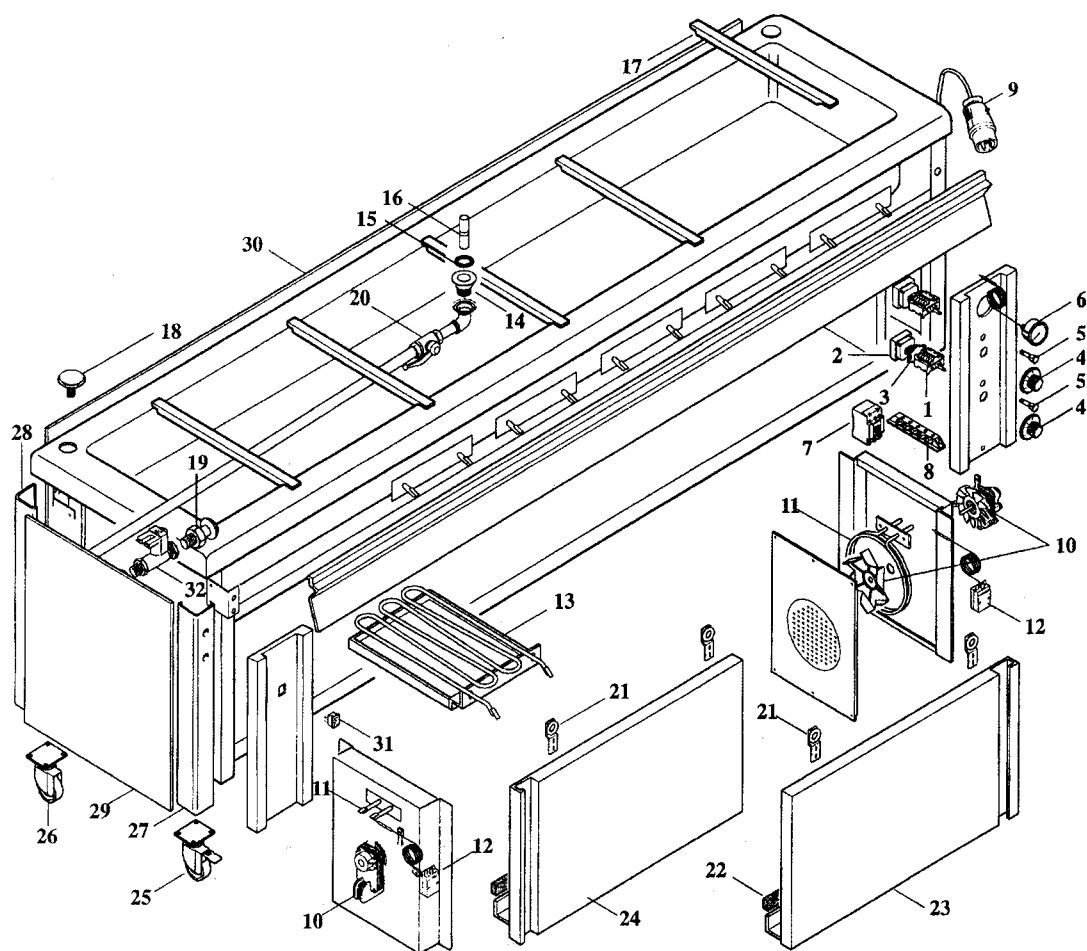


Self Service 700

ELEMENTO BAGNOMARIA CON ARMADIO CALDO / BAIN-MARIE UNIT WITH HEATED CABINET / BAINMARIE-ELEMENT MIT BEHEIZTEM UNTERSCHRANK / ELEMENT BAIN-MARIE AVEC ARMOIRE CHIUDE

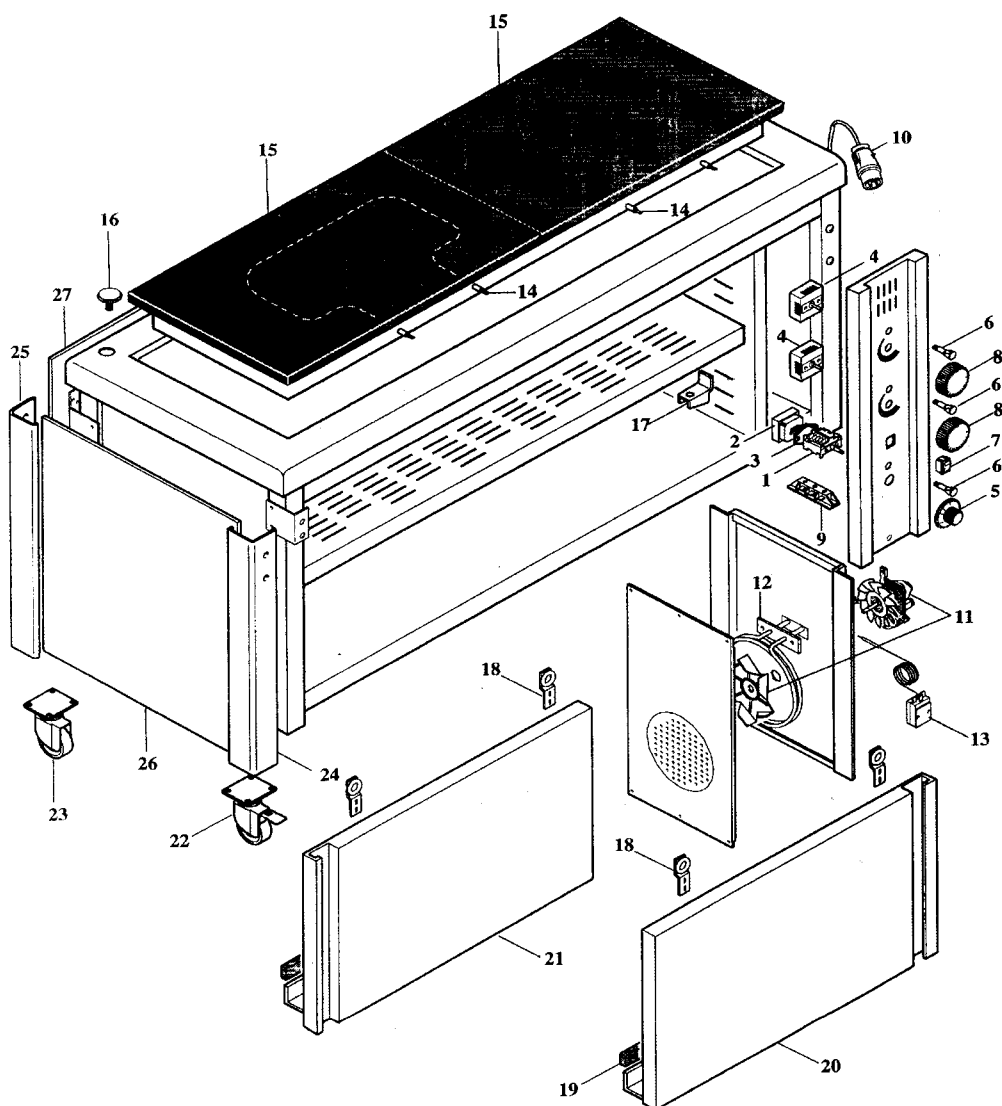


ELEMENTO BAGNOMARIA CON ARMADIO CALDO / BAIN-MARIE UNIT WITH HEATED CABINET / BAINMARIE-ELEMENT MIT BEHEIZTEM UNTERSCHRANK / ELEMENT BAIN-MARIE AVEC ARMOIRE CHIUDE



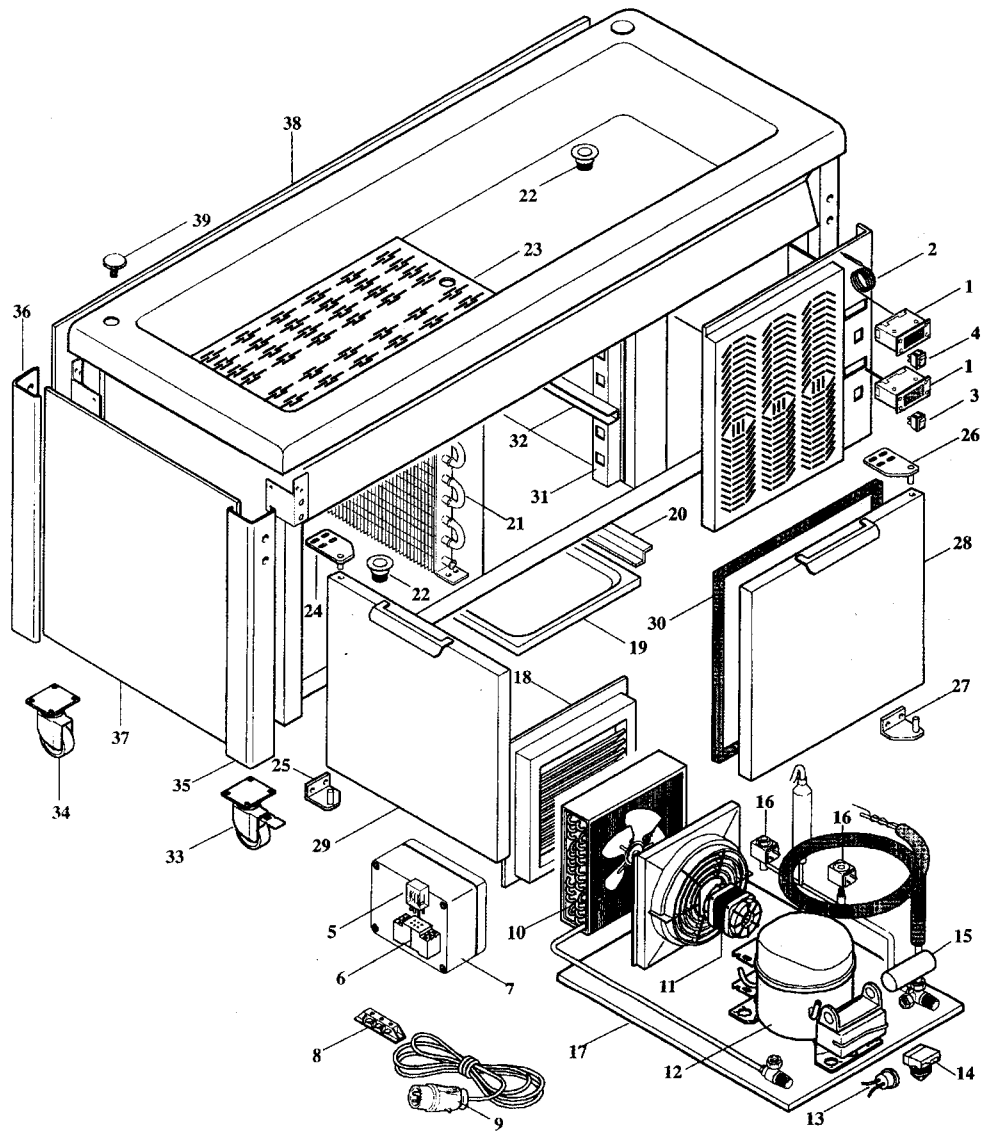
POS.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DENOMINATION	L=1200	L=1500	L=2300
1	Commutatore	Switch	Umschalter	Commutateur	3700003	3700003	3700003
2	Termostato di lavoro	Working thermostat	Arbeitsthermostat	Thermostat de travail	3700002	3700002	3700002
3	Staffa per montaggio	Assembly bracket	Montagebügel	Équerre pour montage	3700007	3700007	3700007
4	Manopola	Knob	Drehhalter	Manette	3700057	3700057	3700057
5	Lampada spia	Warning light	Kontrolllampe	Lampe témoin	3760004	3760004	3760004
6	Termometro	Thermometer	Thermometer	Thermomètre	3700039	3700039	3700039
7	Teleruttore	Electromagnetic switch	Fernschalter	Télérupteur	3700080	3700080	3700081
8	Morsettiera	Terminal board	Klemmenleiste	Bornier	3720150	3720150	3720150
9	Spina	Plug	Stecker	Prise	3720206	3720206	3720206
10	Motore ventilatore	Fan motor	Gebläsemotor	Moteur ventilateur	3740010	3740010	3740010
11	Resistenza armadio	Cabinet heating element	Widerstand Schrank	Résistance armoire	3710004	3710004	3710021
12	Termostato di sicurezza	Safety thermostat	Sicherheitsthermostat	Thermostat de sécurité	3700014	3700014	3700014
13	Resistenza vasca	Basin heating element	Heizkörper Wanne	Résistance cuve	3710003	3710003	3710003
14	Piletta scarico	Waste	Auslauf	Bonde de vidange	3600077	3600077	3600077
15	OR troppo pieno	Overflow O ring	O-Ring Überlauf	OR trop-plein	3600072	3600072	3600072
16	Troppo pieno	Overflow	Überlauf	Trop-plein	3600076	3600076	3600076
17	Traversino	Crosspiece	Querstrebe	Petite traverse	2300306	2300306	2300306
18	Tappo copriforo	Hole plug	Verschlußstopfen	Capuchon cache-trou	3400001	3400001	3400001
19	Getto di riempimento	Water supply jet	Spritzdüsen	Arrivée d'eau	3600032	3600032	3600032
20	Valvola a sfera	Spherical valve	Kugelventil	Valve à sphère	3600259	3600259	3600259
21	Cuscinetto porta	Door bearing	Türlager	Coussinet porte	2330706	2330706	2330706
22	Pattino guida	Guide shoe	Führungsgleitbacke	Patin glissière	3400090	3400090	3400090
23	Porta dx	RH door	Rechte Tür	Porte droite	2330707	2330709	2330711
24	Porta sx	LH door	Linke Tür	Porte gauche	2330708	2330710	2330712
25	Ruota con freno	Wheel with brake	Rolle mit Bremse	Roulette avec frein	3300030	3300030	3300030
26	Ruota senza freno	Wheel without brake	Rolle ohne Bremse	Roulette sans frein	3300029	3300029	3300029
27	Coppia angolari posteriori	Pair of rear corners	Ein Paar hintere Winkelseisen	Paire cornières arrière	2330718	2330718	2330718
28	Coppia angolari anteriori	Pair of front corners	Ein Paar vordere Winkelseisen	Paire cornières avant	2330719	2330719	2330719
29	/1 Pannello laterale rosso	/1 Red side panel	/1 Seitliches rotes Paneel	/1 Panneau latéral rouge	2330574	2330574	2330574
		/2 Green side panel	/2 Seitliches grünes Paneel	/2 Panneau latéral vert	2330571	2330571	2330571
		/3 Blue side panel	/3 Seitliches blaues Paneel	/3 Panneau latéral bleu	2330571	2330571	2330571
30	/1 Pannello frontale rosso	/1 Red front panel	/1 Vorderes rotes Paneel	/1 Panneau avant rouge	2330576	2330577	2330622
		/2 Green front panel	/2 Vorderes grünes Paneel	/2 Panneau avant vert	2330572	2330570	2330621
		/3 Blue front panel	/3 Vorderes blaues Paneel	/3 Panneau avant bleu	2330572	2330570	2330621
31	Pulsante rosso	Red pushbutton	Roter Schalter	Bouton-poussoir rouge	/	/	3700102
32	Elettrovalvola acqua	Water solenoid valve	E-Ventil Wasser	Electrovalve eau	/	/	3740017

**ELEMENTO CON PIANO RISCALDANTE IN VETRO TEMPERATO CON ARMADIO CALDO / UNIT WITH SAFETY GLASS
COOKTOP AND HEATED CABINET / ELEMENT MIT BEHEIZTER PLATTE AUS GEHÄRTETEM GLAS MIT BEHEIZTEM
UNTERSCHRANK / ELEMENT AVEC TABLE CHAUFFANTE EN VERRE TREMPÉ AVEC ARMOIRE CHUÏDE**



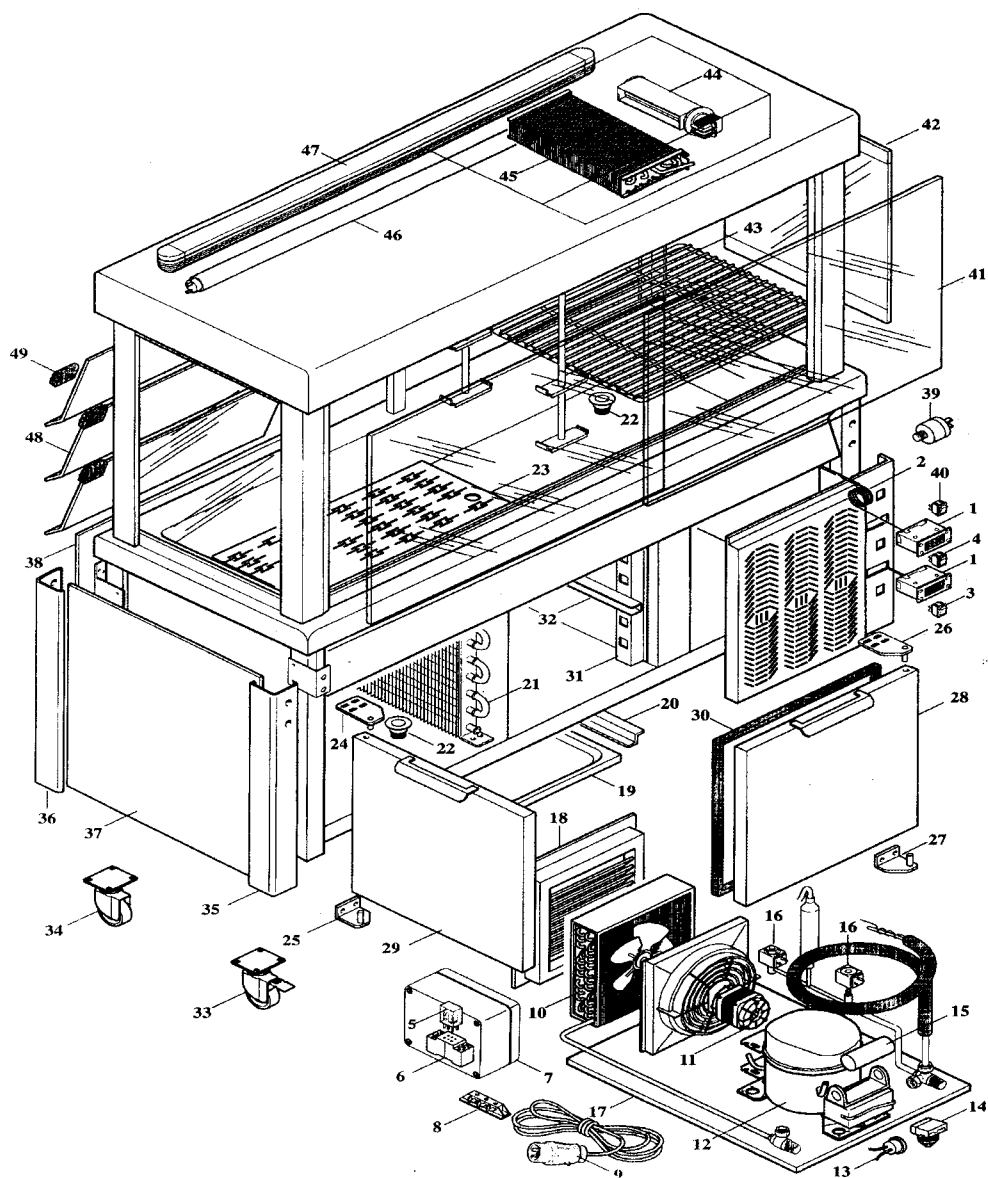
POS.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DENOMINATION	L=1200	L=1500
1	Commutatore	Switch	Umschalter	Commutateur	3700003	3700003
2	Termostato lavoro	Working thermostat	Arbeitsthermostat	Thermostat de travail	3700002	3700002
3	Staffa per montaggio	Assembly bracket	Montagebügel	Équerre pour montage	3700007	3700007
4	Regolatore d'energia	Energy control	Energierегler	Régulateur d'énergie	3700010	3700010
5	Manopola armadio	Knob	Dreheschalter	Manette	3700057	3700057
6	Lampada spia	Warning light	Kontrolllampe	Lampe témoin	3760004	3760004
7	Interruttore	Green switch	Grüner Schalter	Interrupteur vert	3700100	3700100
8	Manopola piano	Cooktop knob	Dreheschalter Platte	Manette table	3700021	3700021
9	Morsettiera	Terminal board	Klemmenleiste	Bornier	3720148	3720148
10	Spina	Plug	Stecker	Prise	3720205	3720205
11	Motore ventilatore	Fan motor	Gebälsemotor	Moteur ventilateur	3740010	3740010
12	Resistenza armadio	Cabinet heating element	Widerstand Schrank	Résistance armoire	3710021	3710021
13	Termostato di sicurezza	Safety thermostat	Sicherheitsthermostat	Thermostat de sécurité	3700014	3700014
14	Resistenza piano	Cooktop heating element	Heizkörper Platte	Résistance table chauffante	3710023	3710023
15	Piano vetro	Glass top	Ablage aus Glas	Table verre	3750015	3750016
16	Tappo copriforo	Hole plug	Verschlußstopfen	Capuchon cache-trou	3400001	3400001
17	Mensola reggipiano	Shelf support	Halterung für Einlegeboden	Supports pour étagère	3380001	3380001
18	Cuscinetto porta	Door bearing	Türlager	Coussinet porte	2330706	2330706
19	Pattino guida	Guide shoe	Führungsgleitbacke	Patin glissière	3400090	3400090
20	Porta DX	RH door	Rechte Tür	Porte droite	2330713	2330715
21	Porta SX	LH door	Linke Tür	Porte gauche	2330714	2330716
22	Ruota con freno	Wheel with brake	Rolle mit Bremse	Roulette avec frein	3300030	3300030
23	Ruota senza freno	Wheel without brake	Rolle ohne Bremse	Roulette sans frein	3300029	3300029
24	Coppia angolari posteriori	Pair of rear corners	Ein Paar hintere Winkeleisen	Paire cornières arrière	2330718	2330718
25	Coppia angolari anteriori	Pair of front corners	Ein Paar vordere Winkeleisen	Paire cornières avant	2330719	2330719
26	/1 Pannello laterale rosso	/1 Red side panel	/1 Seitliches rotes Paneel	/1 Panneau latéral rouge	2330574	2330574
	/2 Pannello laterale verde	/2 Green side panel	/2 Seitliches grünes Paneel	/2 Panneau latéral vert	2330571	2330571
	/3 Pannello laterale blu	/3 Blue side panel	/3 Seitliches blaues Paneel	/3 Panneau latéral bleu	2330571	2330571
27	/1 Pannello frontale rosso	1/ Red front panel	/1 Vorderes rotes Paneel	/1 Panneau avant rouge	2330576	2330577
	/2 Pannello frontale verde	2/ Green front panel	/2 Vorderes grünes Paneel	/2 Panneau avant vert	2330572	2330570
	/3 Pannello frontale blu	3/ Blue front panel	/3 Vorderes blaues Paneel	/3 Panneau avant bleu	2330572	2330570

ELEMENTO REFRIGERATO CON VASCA/PIANO E VANO REFRIGERATO / REFRIGERATED UNIT WITH BASIN/SHELF AND REFRIGERATED COMPARTMENT / KÜHLELEMENT MIT BEHÄLTER/ABLAGE UND GEKÜHLTEM FACH / ELEMENT REFRIGERE AVEC CUVE / TABLE ET COMPARTIMENT REFRIGERE



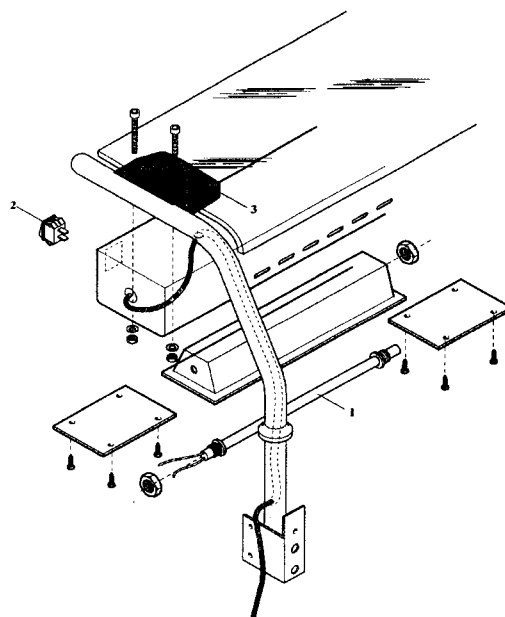
POS.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DENOMINATION	L=1200	L=1500
1	Termostato digitale FK200 A	Digital thermostat FK200 A	Digitaler Thermostat FK200 A	Thermostat digital FK200 A	3700041	3700041
2	Sonda NTC	Sensor NTC	Fühler NTC	Sonde NTC	3700049	3700049
3	Interruttore verde	Green switch	Grüner Schalter	Interrupteur vert	3700100	3700100
4	Interruttore giallo	Yellow switch	Gelber Schalter	Interrupteur jaune	/	3700101
5	Relè	Relay	Relais	Support relais	3700053	3700053
6	Zoccolo relè	Relay socket	Relais	Manette	3700054	3700054
7	Scatola	Box	Gehäuse	Boîtier	3720001	3720001
8	Morsettiera	Terminal board	Klemmenleiste	Bornier	3720148	3720148
9	Spina	Plug	Stecker	Prise	3720205	3720205
10	Condensatore	Capacitor	Kondensator	Condensateur	3650063	3650063
11	Motore ventilatore	Fan motor	Gebbläsemotor	Moteur ventilateur	3650055	3650055
12	Compressore	Compressor	Kompressoreinheit	Compresseur	3650069	3650069
13	Salva motore	Overload cutout	Motorschutzschalter	Disjoncteur	3650061	3650061
14	Relè motore	Motor relay	Motorrelais	Relais moteur	3650059	3650059
15	Condensatore elettrico	Capacitor	Elektrischer Kondensator	Condensateur électrique	3650057	3650057
16	Elettrovalvola gas	Gas solenoid valve	E.Ventil Gas	Electrovalve gaz	/	3740021
17	Unità condensante completa	Complete condensing unit	Komplette Kondensiereinheit	Unité de condensation complète	3650045	3650045
18	/1 Griglia areazione neutra	/1 Neutral vent	/1 Neutrales Lüftungsgitter	/1 Grille d'aération neutre	3380042	3380042
	/2 Griglia areazione rossa	/2 Red vent	/2 Rotes Lüftungsgitter	/2 Grille d'aération rouge	3380044	3380044
	/3 Griglia areazione verde	/3 Green vent	/3 Grünes Lüftungsgitter	/3 Grille d'aération verte	3380046	3380046
	/4 Griglia areazione blu	/4 Blue vent	/4 Blaues Lüftungsgitter	/4 Grille d'aération bleue	3380045	3380045
19	Vassoio raccogli condensa	Condensation tray	Kondenswasser-auffangschale	Bac de récupération condensats	3400202	3400202
20	Coppia guide vassoio raccogli condensa	Pair of condensation tray guides	Ein Paar Führungsschienen für Kondenswasser-auffangschale	Paire glissières bac de récupération des condensats	2330725	2330725
21	Evaporatore statico	Static evaporator	Statischer Verdampfer	Evaporateur statique	/	3650010
22	Piletta di scarico	Waste	Auslauf	Bonde de vidage	3600030	3600030
23	/1 Fondo forato per vasca	/1 Perforated bottom for basin	/1 Gelochter Boden für Wanne	/1 Fond perforé pour cuve	2300844	2300843
	/2 Fondo forato per piano	/2 Perforated bottom for cooktop	/2 Gelochter Boden für Platte	/ 2 Fond perforé pour table	3400088	3400093
24	Cerniera sup. sx	Upper LH hinge	Oberes linkes Scharnier	Charnière supérieure gauche	/	2330722
25	Cerniera inf. sx	Lower LH hinge	Unteres linkes Scharnier	Charnière inférieure gauche	/	2330723
26	Cerniera sup. dx	Upper RH hinge	Oberes rechtes Scharnier	Charnière supérieure droite	/	2330720
27	Cerniera inf. dx	Lower RH hinge	Unteres rechtes Scharnier	Charnière inférieure droite	/	2330721
28	Porta dx	RH door	Rechte Tür	Porte droite	/	2330724
29	Porta sx	LH door	Linke Tür	Porte gauche	/	2330724
30	Guarnizione porta	Door seal	Dichtung für Tür	Joint porte	/	3965045
31	Set cremagliere	Rack set	Satz Zahnstangen	Set crémaillère	/	2330726
32	Guida porta teglie	Pan-holder guide	Blechführungsschiene	Glissière pour bacs	/	2330094
33	Ruota con freno	Wheel with brake	Rolle mit Bremse	Roulette avec frein	3300030	3300030
34	Ruota senza freno	Wheel without brake	Rolle ohne Bremse	Roulette sans frein	3300029	3300029
35	Coppia angolari posteriori	Pair of rear corners	Ein Paar hintere Winkeleisen	Paire cornières arrière	2330718	2330718
36	Coppia angolari anteriori	Pair of front corners	Ein Paar vordere Winkeleisen	Paire cornières avant	2330719	2330719
37	/1 Pannello laterale rosso	/1 Red side panel	1/ Seitliches rotes Paneel	/1 Panneau latéral rouge	2330574	2330574
	/2 Pannello laterale verde	/2 Green side panel	2/ Seitliches grünes Paneel	/2 Panneau latéral vert	2330571	2330571
	/3 Pannello laterale blu	/3 Blue side panel	3/ Seitliches blaues Paneel	/3 Panneau latéral bleu	2330571	2330571
38	/1 Pannello frontale rosso	/1 Red front panel	1/ Vorderes rotes Paneel	/1 Panneau avant rouge	2330576	2330577
	/2 Pannello frontale verde	2/ Green front panel	2/ Vorderes grünes Paneel	/2 Panneau avant vert	2330572	2330570
	/3 Pannello frontale blu	3/ Blue front panel	3/ Vorderes blaues Paneel	/3 Panneau avant bleu	2330572	2330570
39	Tappo copriforo	Hole plug	Verschlußstopfen	Capuchon cache-trou	3400001	3400001

**ELEMENTO VETRINA REFRIGERATA CON VASCA/PIANO E VANO REFRIGERATO / REFRIGERATED SHOWCASE WITH
BASIN/SHELF AND REFRIGERATED COMPARTMENT / KÜHLVITRINENELEMENT MIT BEHÄLTER/ABLAGE UND GEKÜHLTEN
/ ELEMENT VITRINE REFRIGEREE AVEC CUVE / TABLE ET COMPARTIMENT REFRIGERE**



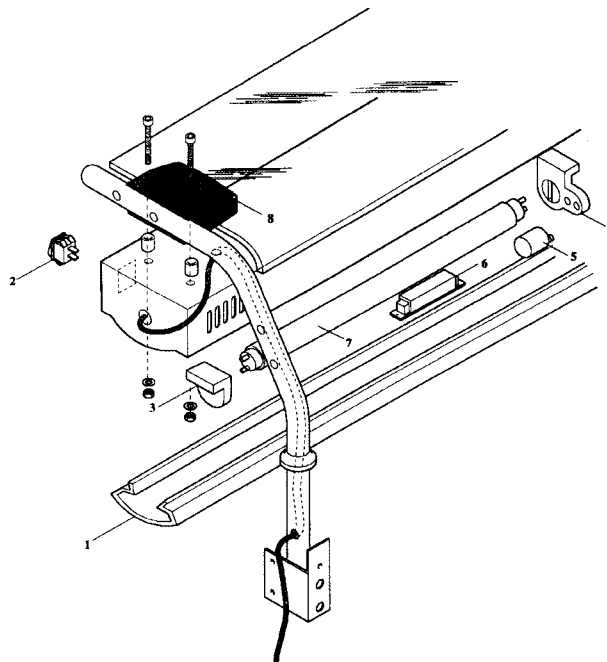
POS.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DENOMINATION	L=1500
1	Termostato digitale FK200A	Digital thermostat FK200A	Digitaler Thermostat FK200A	Thermostat digital FK200A	3700041
2	Sonda NTC	Sensor NTC	Fühler NTC	Sonde NTC	3700049
3	Interruttore verde	Green switch	Grüner Schalter	Interrupteur vert	3700100
4	Interruttore giallo	Yellow switch	Gelber Schalter	Interrupteur jaune	3700101
5	Relè	Relay	Relais	Support relais	3700053
6	Zoccolo relè	Relay socket	Relais	Manette	3700054
7	Scatola	Box	Gehäuse	Boîtier	3720001
8	Morsettiera	Terminal board	Klemmenleiste	Bornier	3720148
9	Spina	Plug	Stecker	Prise	3720205
10	Condensatore	Capacitor	Kondensator	Condensateur	3650063
11	Motore ventilatore	Fan motor	Gebläsemotor	Moteur ventilateur	3650055
12	Compressore	Compressor	Kompressoreinheit	Compresseur	3650048
13	Salva motore	Overload cutout	Motorschutzschalter	Disjoncteur	3650062
14	Relè motore	Motor relay	Motorrelais	Relais moteur	3650060
15	Condensatore elettrico	Capacitor	Elektrischer Kondensator	Condensateur électrique	3650058
16	Elettrovalvola gas	Gas solenoid valve	E.Ventil Gas	Electrovalve gaz	3740021
17	Unità condensante completa	Complete condensing unit	Komplette Kondensiereinheit	Unité de condensation complète	3650046
18	/1 Griglia areazione neutra	/1 Neutral vent	/1 Neutrales Lüftungsgitter	/1 Grille d'aération neutre	3380042
	/2 Griglia areazione rossa	/2 Red vent	/2 Rotes Lüftungsgitter	/2 Grille d'aération rouge	3380044
	/3 Griglia areazione verde	/3 Green vent	/3 Grünes Lüftungsgitter	/3 Grille d'aération verte	3380046
	/4 Griglia areazione blu	/4 Blue vent	/4 Blaues Lüftungsgitter	/4 Grille d'aération bleue	3380045
19	Vassoio raccogli condensa	Condensation tray	Kondenswasser-auffangschale	Bac de récupération condensats	3400202
20	Coppia guide vassoio raccogli condensa	Pair of condensation tray guides	Ein Paar Führungsschienen für Kondenswasser-auffangschale	Paire glissières bac de récupération des condensats	2330725
21	Evaporatore statico	Static evaporator	Statischer Verdampfer	Evaporateur statique	3650010
22	Piletta di scarico	Waste	Auslauf	Bonde de vidage	3600030
23	Fondo forato per vasca	/1 Perforated bottom for basin	/1 Gelochter Boden für Wanne	/1 Fond perforé pour cuve	2300843
	Fondo forato per piano	/2 Perforated bottom for cooktop	/2 Gelochter Boden für Platte	/ 2 Fond perforé pour table	3400093
24	Cerniera sup. sx	Upper LH hinge	Oberes linkes Scharnier	Charnière supérieure gauche	2330722
25	Cerniera inf. Sx	Lower LH hinge	Unteres linkes Scharnier	Charnière inférieure gauche	2330723
26	Cerniera sup. dx	Upper RH hinge	Oberes rechtes Scharnier	Charnière supérieure droite	2330720
27	Cerniera inf. Dx	Lower RH hinge	Unteres rechtes Scharnier	Charnière inférieure droite	2330721
28	Porta dx	RH door	Rechte Tür	Porte droite	2330724
29	Porta sx	LH door	Linke Tür	Porte gauche	2330724
30	Guarnizione porta	Door seal	Dichtung für Tür	Joint porte	3965045
31	Set cremagliere	Rack set	Satz Zahnstangen	Set crémaillère	2330726
32	Guida porta teglie	Pan-holder guide	Blechführungsschiene	Glissière pour bacs	2330094
33	Ruota con freno	Wheel with brake	Rolle mit Bremse	Roulette avec frein	3300030
34	Ruota senza freno	Wheel without brake	Rolle ohne Bremse	Roulette sans frein	3300029
35	Coppia angolari posteriori	Pair of rear corners	Ein Paar hintere Winkeleisen	Paire cornières arrière	2330718
36	Coppia angolari anteriori	Pair of front corners	Ein Paar vordere Winkeleisen	Paire cornières avant	2330719
37	/1 Pannello laterale rosso	/1 Red side panel	1/ Seitliches rotes Paneel	/1 Panneau latéral rouge	2330574
	/2 Pannello laterale verde	/2 Green side panel	2/ Seitliches grünes Paneel	/2 Panneau latéral vert	2330571
	/3 Pannello laterale blu	/3 Blue side panel	3/ Seitliches blaues Paneel	/3 Panneau latéral bleu	2330571
38	/1 Pannello frontale rosso	/1 Red front panel	1/ Vorderes rotes Paneel	/1 Panneau avant rouge	2330577
	/2 Pannello frontale verde	2/ Green front panel	2/ Vorderes grünes Paneel	/2 Panneau avant vert	2330570
	/3 Pannello frontale blu	3/ Blue front panel	3/ Vorderes blaues Paneel	/3 Panneau avant bleu	2330570
39	Filtro antisturbo	Radio interference suppressor	Entstörer	Filtre anti-dérangement	3650042
40	Interruttore rosso	Red switch	Roter Schalter	Interrupteur rouge	3700104
41	Set porte scorrevoli	Sliding doors set	Set Schiebetüren	Set portes coulissantes	2330130
42	Vetro laterale	Side glass panel	Seitliches Glas	Verre latéral	2330127
43	Piano grigliato inox	Stainless steel grille top	Rostablage aus Edelstahl	Table grillée inox	3312008
44	Ventilatore tangenziale	Tangential fan	Tangentialgebläse	Ventilateur tangentiel	3740016
45	Evaporatore ventilato	Ventilated evaporator	Belüfteter Verdampfer	Evaporateur ventilé	3650025
46	Lampada al neon	Neon light	Neonlampe	Néon	3760019
47	Plafoniera neon	Neon ceiling light	Neonleuchte	Plafonnier néon	3760018
48	Sportello clapet	Top-hinged door	Tür	Porte clapet	2330124
49	Cerniera sportello	Door hinge	Scharnier für Tür	Charnière porte	3320034

**ELEMENTO RISCALDANTE PER SOVRASTRUTTURA / CANOPY HEATING ELEMENT / HEIZELEMENT FÜR AUFBAU /
ELEMENT CHAUFFANT POUR SUPERSTRUCTURE**



POS.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DENOMINATION	CODICE
1	Resistenza	Heating element	Heizkörper	Résistance	3710022
2	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	3700100
3	Set pinze fermavetro	Glass clamp	Glasbefestigungs-klemme	Pince arrêt vitre	3990010

**ELEMENTO ILLUMINANTE PER SOVRASTRUTTURA / CANOPY LIGHTING ELEM / BELEUCHTUNGSELEMENT FÜR AUFBAU /
ELEMENT ECLAIRANT POUR SUPERSTRUCTURE**



POS.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DENOMINATION	L=800	L=1200	L=1500	L=2300
1	Schermo diffusore (plexiglass)	Diffuser screen (Plexiglas)	Streuschirm (Plexiglas)	Écran diffuseur (plexiglas)	3760046	3760046	3760046	3760046
2	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	3700100	3700100	3700100	3700100
3	Portalampada	Lamp holder	Lampenfassung	Douille lampe	3760023	3760023	3760023	3760023
4	Portalampada/starter	Lamp holder/starter	Lampenfassung/Starter	Douille lampe / démarreur	3760024	3760024	3760024	3760024
5	Starter	Starter	Starter	Démarreur	3760028	3760028	3760028	3760028
6	Reattore	Ballast	Drossel	Inductance	3760020	3760021	3760022	3760021
7	Lampada al neon	Neon light	Neonlampe	Néon	3760025	3760027	3760026	3760027
8	Set pinze fermavetro	Glass clamp	Glasbefestigungs-klemme	Pince arrêt vitre	3990010	3990010	3990010	3990010

CODICE ZEICHEN-NR CODE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DENOMINATION
2300306	Traversino	Crosspiece	Querstrebe	Petite traverse
2300567	Tropo pieno	Overflow	Überlauf	Trop-plein
2300982	Traversino L=325	Crosspiece L=325	Querstrebe L=325	Petite traverse L=325
2330094	Guida porta teglie	Pan-holder guide	Blechführungsschiene	Glissère pour bacs
2330124	Sportello clapet	Top-hinged door	Tür	Porte clapet
2330127	Vetro laterale	Side glass panel	Seitliches Glas	Verre latéral
2330130	Set porte scorrevoli	Sliding doors set	Set Schiebetüren	Set portes coulissantes
2330570	Pannello frontale verde 1500	Green front panel 1500	Vorderes grünes Paneel 1500	Panneau avant vert 1500
2330570	Pannello frontale blu 1500	Blue front panel 1500	Vorderes blaues Paneel 1500	Panneau avant bleu 1500
2330571	Pannello laterale verde	Green side panel	Seitliches grünes Paneel	Panneau latéral vert
2330571	Pannello laterale blu	Blue side panel	Seitliches blaues Paneel	Panneau latéral bleu
2330572	Pannello frontale verde 1200	Green front panel 1200	Vorderes grünes Paneel 1200	Panneau avant vert 1200
2330572	Pannello frontale blu 1200	Blue front panel 1200	Vorderes blaues Paneel 1200	Panneau avant bleu 1200
2330573	Pannello frontale verde 800	Green front panel 800	Vorderes grünes Paneel 800	Panneau avant vert 800
2330573	Pannello frontale blu 800	Blue front panel 800	Vorderes blaues Paneel 800	Panneau avant bleu 800
2330574	Pannello laterale rosso	Red side panel	Seitliches rotes Paneel	Panneau latéral rouge
2330575	Pannello frontale rosso 800	Red front panel 800	Vorderes rotes Paneel 800	Panneau avant rouge 800
2330576	Pannello frontale rosso 1200	Red front panel 1200	Vorderes rotes Paneel 1200	Panneau avant rouge 1200
2330577	Pannello frontale rosso 1500	Red front panel 1500	Vorderes rotes Paneel 1500	Panneau avant rouge 1500
2330621	Pannello frontale verde 2300	Green front panel 2300	Vorderes grünes Paneel 2300	Panneau avant vert 2300
2330621	Pannello frontale blu 2300	Blue front panel 2300	Vorderes blaues Paneel 2300	Panneau avant bleu 2300
2330622	Pannello frontale rosso 2300	Red front panel 2300	Vorderes rotes Paneel 2300	Panneau avant rouge 2300
2330706	Cuscinetto porta	Door bearing	Türlager	Coussinet porte
2330707	Porta dx	RH door	Rechte Tür	Porte droite
2330708	Porta sx	LH door	Linke Tür	Porte gauche
2330709	Porta dx	RH door	Rechte Tür	Porte droite
2330710	Porta sx	LH door	Linke Tür	Porte gauche
2330711	Porta dx	RH door	Rechte Tür	Porte droite
2330712	Porta sx	LH door	Linke Tür	Porte gauche
2330717	Porta sx	LH door	Linke Tür	Porte gauche
2330720	Cerniera sup. dx	Upper RH hinge	Oberes rechtes Scharnier	Charnière supérieure droite
2330721	Cerniera inf. dx	Lower RH hinge	Unteres rechtes Scharnier	Charnière inférieure droite

2330722	Cerniera sup. sx	Upper LH hinge	Oberes linkes Scharnier	Charnière supérieure gauche
2330723	Cerniera inf. sx	Lower LH hinge	Unteres linkes Scharnier	Charnière inférieure gauche
2330724	Porta dx / Porta sx	RH door / LH door	Rechte Tür / Linke Tür	Porte droite / Porte gauche
2330725	Coppia guide vassoio raccogli condensa	Pair of condensation tray guides	Ein Paar Führungsschienen für Kondenswasser-auffangschale	Paire glissières bac de récupération des condensats
2330726	Set cremagliere	Rack set	Satz Zahnstangen	Set crémaillère
3300029	Ruota senza freno	Wheel without brake	Rädern ohne Bremsen	Roulettes sans frein
3300030	Ruota con freno	Wheel with brake	Rädern mit Bremsen	Roulettes avec frein
3312008	Piano grigliato inox	Stainless steel grille top	Rostablage aus Edelstahl	Table grillée inox
3320034	Cerniera sportello	Door hinge	Scharnier für Tür	Charnière porte
3360003	Piedino	Foot	Fuß	Pied
3380001	Mensola reggipiano	Shelf support	Halterung für Einlegeboden	Supports pour étagère
3380042	Griglia areazione neutra	Vent	Lüftungsgitter	Grille d'aération
3380044	Griglia areazione rossa	Red Vent	Lüftungsgitter	Grille d'aération
3380045	Griglia areazione blu	Blue Vent	Lüftungsgitter	Grille d'aération
3380046	Griglia areazione verde	Green Vent	Lüftungsgitter	Grille d'aération
3400088	Fondo forato per piano	Perforated bottom for cooktop	Gelochter Boden für Platte	Fond perforé pour table
3400093	Fondo forato per piano	Perforated bottom for cooktop	Gelochter Boden für Platte	Fond perforé pour table
3400202	Vassoio raccogli condensa	Condensation tray	Kondenswasser-auffangschale	Bac de récupération condensats
3400205	Portaposate bianco	White plastic tray cutlery	Weisses Bestecktrager	Porte couverts en plastique blanche
3400206	Coperchio trasparente per portaposate	Cover transparent for tray cutlery	Deckel für Bestecktrager	Couvercle transparent pour porte couverts
3400230	Pattino guida	Guide shoe	Führungsgleitbacke	Patin glissière
3600030	Piletta di scarico	Waste	Auslauf	Bonde de vidage
3600032	Getto di riempimento	Water supply jet	Spritzdüsen	Arrivée d'eau
3600034	Piletta scarico	Waste	Auslauf	Bonde de vidange
3600072	OR troppo pieno	Overflow O ring	O-Ring Überlauf	OR trop-plein
3600076	Troppo pieno (Nuovo d=20)	Overflow	Überlauf	Trop-plein
3600077	Piletta scarico (Nuovo Mod)	Waste (new)	Auslauf	Bonde de vidange (nouveau)
3600259	Valvola a sfera	Spherical valve	Kugelventil	Valve à sphère
3650010	Evaporatore statico	Static evaporator	Statischer Verdampfer	Evaporateur statique
3650019	Unità condensante completa	Complete condensing unit	Komplette Kondensiereinheit	Unité de condensation complète
3650021	Unità condensante completa	Complete condensing unit	Komplette Kondensiereinheit	Unité de condensation complète
3650025	Evaporatore ventilato	Ventilated evaporator	Belüfteter Verdampfer	Evaporateur ventilé
3650042	Filtro antidi disturbo	Radio interference suppressor	Entstörer	Filtre anti-dérangement
3650045	Unità condensante completa	Complete condensing unit	Komplette Kondensiereinheit	Unité de condensation complète
3650046	Unità condensante completa	Complete condensing unit	Komplette Kondensiereinheit	Unité de condensation complète

3650048	Compressore	Compressor	Kompressorereinheit	Compressoreinheit	Compresseur
3650054	Compressore	Compressor	Kompressorereinheit	Compressoreinheit	Compresseur
3650055	Motore ventilatore	Fan motor	Gebläsemotor	Moteur ventilateur	Moteur ventilateur
3650057	Condensatore elettrico	Capacitor	Elektrischer Kondensator	Condensateur électrique	Condensateur électrique
3650058	Condensatore elettrico	Capacitor	Elektrischer Kondensator	Condensateur électrique	Condensateur électrique
3650059	Relè motore	Motor relay	Motorrelais	Relais moteur	Relais moteur
3650060	Relè motore	Motor relay	Motorrelais	Relais moteur	Relais moteur
3650061	Salva motore	Overload cutout	Motorschutzschalter	Disjoncteur	Disjoncteur
3650062	Salva motore	Overload cutout	Motorschutzschalter	Disjoncteur	Disjoncteur
3650063	Condensatore	Capacitor	Kondensator	Condensateur	Condensateur
3650069	Compressore	Compressor	Kompressorereinheit	Compresseur	Compresseur
3700002	Termostato di lavoro	Working thermostat	Arbeitsthermostat	Thermostat de travail	Thermostat de travail
3700003	Commutatore	Switch	Umschalter	Commutateur	Commutateur
3700007	Staffa per montaggio	Assembly bracket	Montagebügel	Équerre pour montage	Équerre pour montage
3700010	Regolatore d'energia	Energy control	Energierегler	Régulateur d'énergie	Régulateur d'énergie
3700014	Termostato di sicurezza	Safety thermostat	Sicherheitsthermostat	Thermostat de sécurité	Thermostat de sécurité
3700021	Manopola piano	Cooktop knob	Drehschalter Platte	Manette table	Manette table
3700039	Termometro	Thermometer	Thermometer	Thermomètre	Thermomètre
3700041	Termostato digitale	Digital thermostat EC 3 L-20	Digitaler Thermostat EC 3 L-20	Thermostat digital EC 3 L-20	Thermostat digital EC 3 L-20
3700049	Sonda NTC	Sensor NTC	Fühler NTC	Sonde NTC	Sonde NTC
3700053	Relè	Relay	Relais	Relais	Relais
3700054	Zoccolo relè	Relay socket	Relais	Support relais	Support relais
3700057	Manopola	Knob	Drehschalter	Manette	Manette
3700080	Teleruttore	Electromagnetic switch	Fernschalter	Télérupteur	Télérupteur
3700081	Teleruttore	Electromagnetic switch	Fernschalter	Télérupteur	Télérupteur
3700100	Interruttore verde	Green switch	Grüner Schalter	Interrupteur vert	Interrupteur vert
3700101	Interruttore giallo	Yellow switch	Gelber Schalter	Interrupteur jaune	Interrupteur jaune
3700102	Pulsante rosso	Red pushbutton	Roter Schalter	Bouton-poussoir rouge	Bouton-poussoir rouge
3700104	Interruttore rosso	Red switch	Roter Schalter	Interrupteur rouge	Interrupteur rouge
3710003	Resistenza vasca	Basin heating element	Heizkörper Wanne	Résistance cuve	Résistance cuve
3710004	Resistenza armadio	Cabinet heating element	Widerstand Schrank	Résistance armoire	Résistance armoire
3710021	Resistenza armadio	Cabinet heating element	Widerstand Schrank	Résistance armoire	Résistance armoire
3710022	Resistenza sovrastruttura	Canopy heating element	Widerstand Überbau	Résistance superstructure	Résistance superstructure
3710023	Resistenza piano	Cooktop heating element	Heizkörper Platte	Résistance table chauffante	Résistance table chauffante
3720001	Scatola	Box	Gehäuse	Boîtier	Boîtier
3720148	Morsettiera 3P	Terminal board	Klemmenleiste	Bornier	Bornier

3720150	Morsettiere 6P	Terminal board	Klemmenleiste	Bornier
3720173	Cavo di alimentazione	Power cable	Speisekabel	Câble d'alimentation
3720205	Spina 230V 1F+N	Plug	Stecker	Prise
3720206	Spina 380V 3F+N	Plug	Stecker	Prise
3740010	Motore ventilatore	Fan motor	Gebläsemotor	Moteur ventilateur
3740015	Ventilatore tangenziale	Tangential fan	Tangentialgebläse	Ventilateur tangentiel
3740016	Ventilatore tangenziale	Tangential fan	Tangentialgebläse	Ventilateur tangentiel
3740017	Elettrovalvola acqua	Water solenoid valve	E-Ventil Wasser	Electrovalve eau
3740021	Elettrovalvola gas	Gas solenoid valve	E-Ventil Gas	Electrovalve gaz
3750015	Piano vetro 1200	Glass top	Ablage aus Glas	Table verre
3750016	Piano vetro 1500	Glass top	Ablage aus Glas	Table verre
3760002	Lampada spia	Warning light	Kontrolllampe	Lampe témoin
3760004	Lampada spia	Warning light	Kontrolllampe	Lampe témoin
3760018	Plafoniera neon	Neon ceiling light	Neonleuchte	Plafonnier néon
3760019	Lampada al neon 36W	Neon light	Neonlampe	Néon
3760020	Reattore 15W	Ballast	Drossel	Inductance
3760021	Reattore 30W	Ballast	Drossel	Inductance
3760022	Reattore 36W	Ballast	Drossel	Inductance
3760023	Porta lampada	Lamp holder	Lampenfassung	Douille lampe
3760024	Porta lampada/starter	Lamp holder/starter	Lampenfassung/Starter	Douille lampe / démarreur
3760025	Lampada al neon 15W	Neon light	Neonlampe	Néon
3760026	Lampada al neon 36W	Neon light	Neonlampe	Néon
3760027	Lampada al neon 30W	Neon light	Neonlampe	Néon
3760028	Starter	Starter	Starter	Démarrreur
3760046	Schermo diffusore (plexiglass)	Diffuser screen (Plexiglas)	Streuschirm (Plexiglas)	Écran diffuseur (plexiglas)
3965045	Guarnizione porta	Door seal	Dichtung für Tür	Joint porte
3990001	Set pinze fermavetro	Glass clamp	Glasbefestigungs-klemme	Pince arrêt vitre
3990010	Set pinze fermavetro	Glass clamp	Glasbefestigungs-klemme	Pince arrêt vitre